

No. 4317

**GREECE
and
EGYPT**

Cultural Agreement. Signed at Cairo, on 4 September 1956

Official text: French.

Registered by Greece on 5 May 1958.

**GRÈCE
et
ÉGYPTE**

Accord culturel. Signé au Caire, le 4 septembre 1956

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 5 mai 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4317. CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN GREECE AND EGYPT. SIGNED AT CAIRO, ON 4 SEPTEMBER 1956

The Government of the Republic of Egypt and the Royal Greek Government, desiring to promote understanding between the two countries and to encourage literary, scientific and artistic co-operation between them, and considering the ties which have traditionally united the two countries in ancient Egyptian times and in the mediaeval and modern eras, have resolved to conclude a cultural agreement for that purpose in conformity with the spirit which has characterized intellectual co-operation between the two countries and have appointed as their plenipotentiaries :

For the Government of the Republic of Egypt :

Mr. Abdel Fattah Hassan, Deputy Minister of Foreign Affairs;

For the Government of the Kingdom of Greece :

Mr. Paul Pandermalis, Chargé d'Affaires ad interim of the Royal Greek Embassy, Cairo,

who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following :

1. The High Contracting Parties undertake to co-operate in any measures which may strengthen their cultural ties and facilitate the application of the provisions of this Agreement in accordance with its purposes.

2. The High Contracting Parties shall promote cultural, scientific and artistic exchanges. They undertake, in particular :

(a) To encourage the interchange of teachers and students engaged in scientific research, to accord such teachers and students the facilities necessary for the pursuit of their studies and to simplify, for their benefit, the formalities concerning entry and residence.

(b) Each to establish an equal number of scholarships to enable nationals of one Contracting Party to study in the institutions and universities of the other Contracting Party under similar conditions.

(c) To institute, on a basis of reciprocity, professorial chairs in Egyptian and Arab civilization in Greek universities and professorial chairs in Hellenic civilization in Egyptian universities. The measures necessary to give effect to this provision shall be determined by agreement between the High Contracting Parties.

¹ Came into force on 17 February 1958 by the exchange of the instruments of ratification at Athens, in accordance with paragraph 6.

(d) To facilitate the exchange of textbooks, periodicals, films, publications and other educational articles. To that end, the High Contracting Parties shall consider the possibility of reducing limitations on their imports and exports of educational or cultural material and of relaxing currency restrictions in respect of payments for such material.

(e) To study the conditions under which diplomas and degrees conferred by the establishments of one country may be regarded as equivalent to those conferred by the establishments of the other country, and the procedure for the admission of students of one country to the institutions of the other country, with a view to the conclusion of a special agreement on the matter.

(f) To encourage visits and tours for educational, intellectual, sports and social activities between the two countries by simplifying and reducing travel formalities and costs.

(g) To extent, by agreement between the two countries and in accordance with their respective laws, relations between the libraries and the scientific, art and historical museums of the two countries by such means as the exchange of books, catalogues and antique objects, of which there are many examples, and the exchange of experts and archaeological missions.

(h) To extend relations and encourage collaboration between scientists, men of letters, journalists, members of the liberal professions, artists, stage and screen actors, musicians and outstanding radio personalities by promoting the holding of cultural, scientific and educational congresses and by organizing tours and periodic artistic and literary exhibitions.

(i) The Contracting Governments will be permitted to establish associations and joint cultural and social centres in the two countries; such associations and centres shall be subject to the laws and regulations of the country in which they are situated.

3. The establishment of institutions of learning and culture by one High Contracting Party in the territory of the other and the activities of institutions already so established shall be subject to the laws and regulations of the country in which they are situated.

4. Each High Contracting Party shall take care to draw the attention of authors and publishers to inaccuracies in manuals, books, publications and films dealing with one country and used in the other.

5. Each High Contracting Party shall take every possible step to ensure that its school programmes include such instruction in the geography and history of the other country as will give students a correct appreciation of its civilization and cultural heritage.

6. This Agreement shall be ratified by the High Contracting Parties as soon as possible after its signature.

This Agreement shall come into force on the date of the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Athens.

It shall remain in force until the expiry of six months from the date on which either Party has given notice of denunciation.

DONE at Cairo, in duplicate, in the French language, on 4 September 1956.

IN FAITH WHEREOF the undersigned plenipotentiaries have signed this Agreement.

For the Government of the Republic of Egypt :
(Signed) ABDEL FATTAH HASSAN

For the Government of the Kingdom of Greece
(Signed) P. PANDERMALIS